

# 三木南地区 市政懇談会資料 (意見交換)

日時：令和7年9月12日

午後7時00分～

場所：三木南交流センター

## 市政懇談会出席者一覧

役 職	氏 名
市 長	なか た かず ひこ 仲 田 一 彦
副 市 長	いし だ ひろし 石 田 寛
副 市 長	ごう だ ひとし 合 田 仁
教 育 長	おお きた ゆ み 大 北 由 美
総合政策部長	あか まつ ひろ あき 赤 松 宏 朗
総務部長	ふじ わら けん じ 藤 原 健 二
市民生活部長	くだ まつ とし き 降 松 俊 基
健康福祉部長	やま しろ ち あき 山 城 千 明
産業振興部長	あら いけ よう じ 荒 池 洋 至
都市整備部長	とも さだ ひさし 友 定 久
上下水道部長	にしき のぼる 錦 昇
議会事務局長	こう もり のぶ あき 公 森 伸 明
消 防 長	だい とう しげ よし 大 東 成 吉
教育総務部長	もり た ま き 森 田 真 規
教育振興部長	やま ぐち まさ あき 山 口 正 明

## 地区からの意見・提言(意見交換)

三木南地区

	意見・提言の内容	回答者
1	外国人居住者の地域参加促進と支援	市民生活部長

市政懇談会 回答

地区名	三木南地区	
意見・提言等	1	外国人居住者の地域参加促進と支援 (区長協議会)
<p>(内容)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>・近年、外国人労働者の受け入れに伴い、地域内に居住する外国人が増加している。</li> <li>・自治会は、自治会活動や防災訓練など、地域活動への参加を促しているが、なかなか進まない現状がある。</li> <li>・特に防災訓練への参加がないことは、共助の観点からみても憂慮する点である。</li> <li>・外国人の多くは、雇用主の斡旋で居住地を決めている現状がある。</li> <li>・雇用主や本人に地域活動への参画を促し、誰もが住みよいまちづくりを推進するための取組を、市と地域が協力してさらに進めて行く必要があるのではないか。</li> <li>・例えば、外国人によるごみ出しのマナー問題に対応するために、ごみステーションの看板を多言語化するなど、市の施策として取り組めないか。</li> </ul>		
回答	(担当課) 市民生活部 市民協働課 市民生活部 環境課	
<p>ご提言のとおり、三木市では外国人住民の数は年々増加しています。市の外国人住民相談窓口では、ごみ出しマナーや交通ルールなど生活にかかわる相談が多く寄せられています。トラブルの多くは、日本と外国のルールの違いによるものであり、外国人住民が故意にルールを守らないのではなく、ルールを十分に理解できていないことから生じているので、しっかりとした説明が必要となります。</p> <p>市では、外国人住民の転入の際に、多言語の生活情報誌の配布や、生活に必要な情報(ごみカレンダー等)を関係各課で受け取っています。加えて市では、令和4年度からは交通ルールや防災、救急やごみの捨て方などの企業向けの生活オリエンテーションを実施しています。生活オリエンテーションについては、まだまだ利用頻度が少ないので、より一層の周知に努めてまいります。</p>		

国籍が不明であったり、複数の国籍の住民が住んでいるような地域は、市では、まずは、「やさしい日本語」でのコミュニケーションを勧めています。

外国人住民に対する自治会活動への参加やごみ出しマナー等も含め、外国人住民に伝わりやすいチラシ等の書き方や情報の伝え方などについては、「外国人住民相談窓口」へご相談ください。

また、三木南地区のローレルハイツ北神戸自治会においては、自治会の皆さまの取組により、地区の防災研修に多くの外国人住民が参加されました。このような取組を三木南地区、さらに市内全域に広げていくべく、市も一緒に考えていきます。

ごみステーション看板の多言語化については、地域によって必要な言語が異なることや、設置スペースの問題もあり一律に作成はしておりませんが、これまでから各区長様からの個別のご要望には対応をしてきているところです。具体的には、ベトナム、ポルトガル、英、スペイン、韓国、中国、アラビアの7か国語の外国語版ごみ分別表のうち、必要なものにごみステーションごとの収集日を入れてお渡しています。また、今後は、外国語版ごみ分別表を表示するためのQRコードをごみステーションに設置することなども検討しているところです。

国籍に関係なく共に地域で暮らす市民として、誰もが住みやすいまちづくりを推進するため、市としても協力していきたいと考えています。

<メ モ>

Handwriting practice lines consisting of 20 horizontal dotted lines.